

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

FR CH

Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

IT CH

Prima di leggere ribaltare la pagina con le immagini e familiarizzare poi con tutte le funzioni dell'apparecchio.

GB

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

## SCHNEESCOOTER

DE AT CH

### SCHNEESCOOTER

Gebrauchsanweisung

FR CH

### TROTINETTE DES NEIGES

Notice d'utilisation

IT CH

### MONOPATTINO DA NEVE

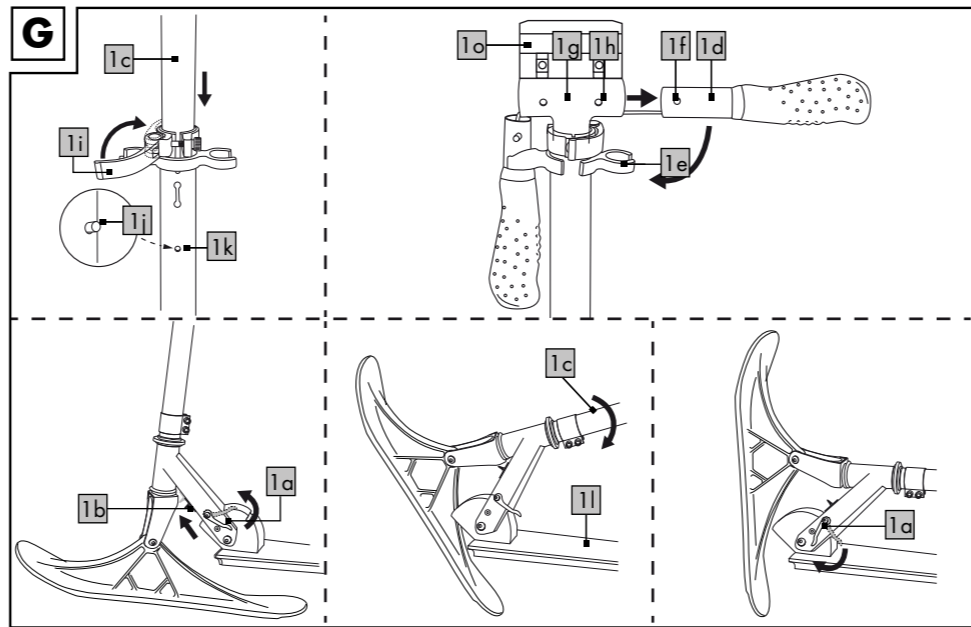
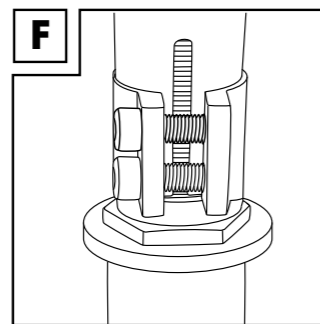
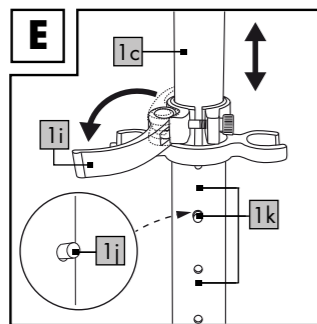
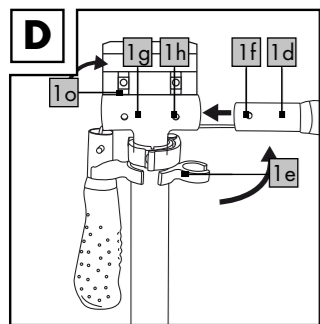
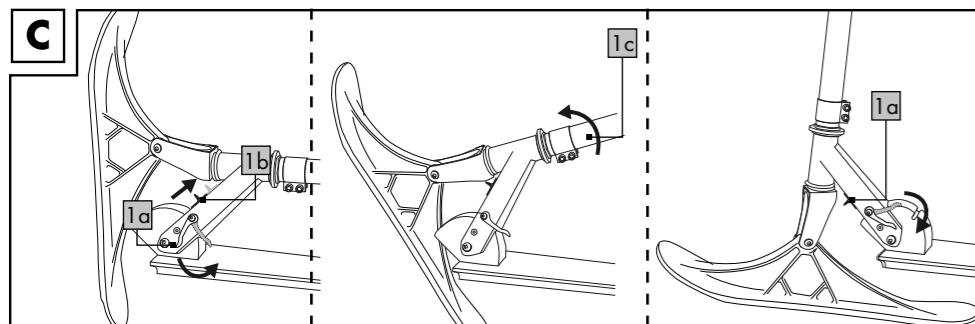
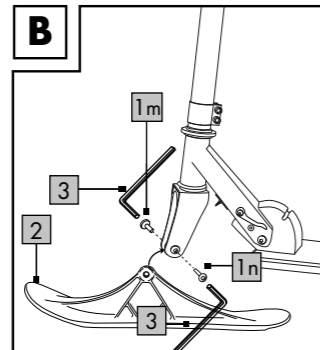
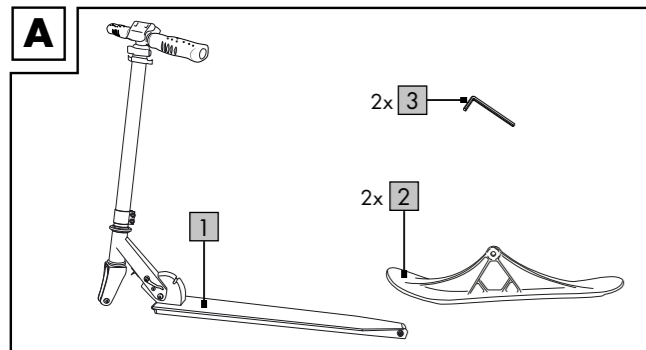
Istruzioni d'uso

GB

### SNOW SCOOTER

Instructions for use

DE/AT/CH	Gebrauchs- und Sicherheitshinweise	Seite	05
FR/CH	Consignes d'utilisation et de sécurité	Page	08
IT/CH	Istruzioni d'uso e indicazioni di sicurezza	Pagina	12
GB	Usage and safety information	Page	15



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.


 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Schnee-Scooter (1)
- 2 x Kufe (2)
- 2 x Innensechskantschlüssel (3)
- 1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten

 Maximales Benutzergewicht:  
100 kg


Auszugshöhe Lenker: 4-stufig (ca. 83 - 98 cm)

Maße aufgeklappt:

ca. 122,5 x 36 x 99 cm (L x B x H)

Maße zusammengeklappt:

ca. 122,5 x 15,5 x 31,5 cm (L x B x H)

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
07/2019

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist als Freizeitartikel für Erwachsene mit einem maximalen Benutzergewicht von 100 kg für den privaten Gebrauch im Außenbereich zu verwenden.

**ACHTUNG!** Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. 100 kg max.

## Sicherheitshinweise Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

## Verletzungsgefahr!

- Der Aufbau des Artikels sollte aufgrund vorhandener Kleinteile stets durch Erwachsene erfolgen!
- Der Artikel darf nur von einer Person zur gleichen Zeit verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Kontrollieren Sie stets den festen Sitz aller Verbindungselemente und Verschlusssteile wie den Klappmechanismus und die Höhenverstellung der Lenksäule. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Vergewissern Sie sich, dass Schrauben und Muttern ihre Selbstsperrreigenschaft bewahren.
- Ändern Sie den Artikel nicht so ab, dass Sie unter Umständen Ihre Sicherheit gefährden.
- Der Artikel darf nicht im Innenbereich verwendet werden.

## Gefahr von Quetschungen der Finger!

- Achten Sie beim Aus- und Einklappen des Artikels auf Quetsch- und Scherstellen.
- Tragen Sie stets geeignete Schutzvorrichtungen (Helm, Hand-, Handgelenk-, Ellbogen- und Knieschützer) sowie Schuhe!
- Nehmen Sie immer Rücksicht auf andere Personen!
- Verwenden Sie den Artikel nur auf geeigneten Oberflächen, die eben sind. Fahren Sie stets abseits von anderen Verkehrsteilnehmern. Meiden Sie abschüssiges Gelände, Treppen und offene Gewässer.
- Fahren Sie nie bei Dunkelheit oder schlechten Sichtverhältnissen.
- Nur auf Schnee fahren, nicht über Schanzen springen, durch Eisrinnen fahren und auf andere Personen Rücksicht nehmen und auf Hindernisse, wie Steine, Bäume usw. achten!
- Nicht von motorisierten Fahrzeugen ziehen lassen.

- Bei der Verwendung des Artikels ist Geschicklichkeit erforderlich, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zur Verletzung des Fahrers oder weiterer Personen führen könnten.

## Montage

Der Artikel wird im Transportzustand zusammengeklappt geliefert. Um ihn in Fahrbereitschaft zu versetzen, gehen Sie folgendermaßen vor:

### Kufen montieren (Abb. B)

1. Lösen Sie mit den Innensechskantschlüsseln (3) die Schrauben (1m) und (1n) an der Vorderachse.
2. Stecken Sie die Kufe (2) zwischen die Gabel.

**Wichtig:** Achten Sie darauf, dass sich die Bohrlöcher auf gleicher Höhe befinden.

3. Fixieren Sie die Kufe (2) mit Hilfe der Schrauben (1m) und (1n).

**Hinweis:** Sie müssen die Schrauben (1m) und (1n) mit den Innensechskantschlüsseln kontern, um sie festzuziehen.

4. Gehen Sie in gleicher Reihenfolge bei der hinteren Kufe vor.

### Ausklappen (Abb. C)

1. Lösen Sie den unteren Schnellverschluss (1a).
2. Ziehen Sie den Hebel (1b) nach oben und klappen Sie die Lenksäule (1c) nach vorne, bis diese einrastet.
3. Sichern Sie den Klappmechanismus durch Feststellen des unteren Schnellverschlusses (1a).

**Hinweis:** Sollte der Schnellverschluss zu locker sein, können Sie die Rändelschraube auf der Rückseite des Verschlusses manuell einstellen.

### Griffe montieren (Abb. D)

1. Klappen Sie die Abdeckung (1o) des T-Rohrs (1g) nach oben.
2. Lösen Sie die Griffe (1d) aus den Halterungen (1e).
3. Drücken Sie die Arretierknöpfe (1f) an den Griffen (1d) herunter und schieben Sie die Griffe (1d) auf beiden Seiten in das T-Rohr (1g) der Lenksäule. Die Arretierknöpfe (1f) müssen hörbar in den vorgesehenen Bohrungen (1h) einrasten.
4. Klappen Sie die Abdeckung (1o) des T-Rohrs (1g) wieder nach unten.

### Lenksäulenhöhe einstellen (Abb. E)

**Die Lenksäule kann in vier verschiedene Höhen eingestellt werden.**

**Der Artikel darf nur verwendet werden, wenn der Arretierknopf in einer der vier vorgesehenen Bohrungen eingerastet ist und die Lenksäule anschließend mit dem Schnellverschluss gesichert wird!**

1. Lösen Sie den Schnellverschluss (1i) an der Lenksäule (1c).
2. Ziehen Sie die Lenksäule (1c) nach oben, bis der Arretierknopf (1j) in einer der vier Bohrungen (1k) einrastet.
3. Sichern Sie die Lenksäule (1c) durch Feststellen des Schnellverschlusses (1i).

**Hinweis:** Sollte der Schnellverschluss zu locker sein, können Sie die Rändelschraube auf der Rückseite des Verschlusses manuell einstellen.

### Lenkkopflager (Abb. F)

Bei Auslieferung des Artikels ist das Lenkkopflager voreingestellt. Sollte der Lenker nach einiger Zeit zu viel Spiel haben oder zu schwergängig werden, lassen Sie das Lenkkopflager von einem Fachhändler oder einem Fahrradgeschäft einstellen.

### Artikel in den Transportzustand versetzen (Abb. G)

1. Lösen Sie den Schnellverschluss (1i) an der Lenksäule (1c).
2. Schieben Sie die Lenksäule (1c) ganz nach unten.
3. Sichern Sie die Lenksäule (1c) durch Feststellen des Schnellverschlusses.
4. Klappen Sie die Abdeckung (1o) des T-Rohrs (1g) nach oben.
5. Drücken Sie die Arretierknöpfe der Griffe (1d), ziehen Sie die Griffe (1d) aus dem T-Rohr (1g) und befestigen Sie diese an den Halterungen (1e).
6. Klappen Sie die Abdeckung (1o) des T-Rohrs (1g) nach unten.
7. Lösen Sie den unteren Schnellverschluss (1a) und ziehen Sie den Hebel (1b) nach oben
8. Drücken Sie die Lenksäule (1c) in Richtung Deck (1l), bis diese einrastet.
9. Stellen Sie den unteren Schnellverschluss (1a) fest.

## Verwendung

### Fahren

- Ein Bein auf das Deck (11) stellen und mit dem anderen Bein durch regelmäßiges Abstoßen Schwung geben. Der Artikel kann über das Bewegen des Lenkers, über Gewichtsverlagerung bzw. einer Kombination beider Aktivitäten gesteuert werden.

### Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

### Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 323146\_1901

**DE** Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.


 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Contenu de la livraison (Fig. A)

- 1 x trotinette des neiges (1)
- 2 x patin (2)
- 2 x clé Allen (3)
- 1 x notice d'utilisation


## Caractéristiques techniques

 Poids maximal de l'utilisateur : 100 kg

Hauteur d'extension du guidon : 4 niveaux (environ 83 - 98 cm)

Dimensions déployé :  
env. 122,5 x 36 x 99 cm (L x l x H)

Dimensions plié :  
env. 122,5 x 15,5 x 31,5 cm (L x l x H)

 Date de fabrication (mois/année) : 07/2019

## Utilisation conforme

Cet article est un accessoire de loisirs et a été conçu pour les adultes d'un poids maximal de 100 kg pour un usage privé à l'extérieur.

**ATTENTION !** À utiliser avec un équipement de protection.

Ne pas utiliser sur la route.

100 kg max.

## Consignes de sécurité

### Danger de mort !

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériel d'emballage sans surveillance. Risque d'étouffement.

### Risque de blessure !

- Le montage de l'article doit toujours être réalisé par des adultes à cause des petites pièces !
- L'article ne peut être utilisé que par une seule personne à la fois.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. Vérifiez toujours le serrage de tous les raccords, tels que le mécanisme de pliage et le réglage en hauteur de la colonne de direction. Cet article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Assurez-vous que les boulons et les écrous conservent leurs propriétés autobloquantes.
- Ne modifiez pas l'article d'une manière qui puisse mettre en danger votre sécurité.
- L'article ne doit pas être utilisé à l'intérieur.

### Risque de blessures aux doigts !

- Lorsque vous pliez et dépliez l'article, faites attention à ne pas vous coincer ou vous couper les doigts.
- Portez toujours un équipement de protection approprié (casque, protège-mains, poignets, coudières et genouillères) et des chaussures !
- Tenez toujours compte des autres personnes autour de vous !
- Utilisez l'article uniquement sur des surfaces appropriées et planes. Éloignez-vous toujours des autres usagers de la route. Évitez les terrains en pente, les escaliers et les eaux libres.
- Ne conduisez jamais dans l'obscurité ou en cas de mauvaise visibilité.
- Ne roulez que sur la neige, évitez de sauter sur des tremplins et de traverser des goulottes de glace. Tenez compte des autres personnes autour de vous et faites attention aux obstacles tels que des cailloux, des arbres, etc. !
- Ne vous faites pas tracter par des véhicules motorisés.

- L'utilisation de l'article requiert une certaine agilité afin d'éviter les chutes ou les collisions pouvant blesser le conducteur ou d'autres personnes.

## Montage

L'article est livré plié et prêt pour le transport. Pour pouvoir le conduire, procédez comme suit :

### Montez les patins (Fig. B)

1. Desserrez les vis (1m) et (1n) de l'essieu avant avec les clés Allen (3).
2. Insérez le patin (2) entre la fourche.

**Important :** assurez-vous que les trous sont à la même hauteur.

3. Fixez le patin (2) avec les vis (1m) et (1n).

**Remarque :** vous devez bloquer les vis (1m) et (1n) avec les clés Allen pour les serrer.

4. Procédez dans le même ordre pour le patin arrière.

### Dépliage (Fig. C)

1. Relâchez l'attache rapide du bas (1a).
2. Tirez le levier (1b) vers le haut et repliez la colonne de direction (1c) vers l'avant jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
3. Sécurisez le mécanisme de pliage en verrouillant l'attache rapide du bas (1a).

**Remarque :** si l'attache rapide est trop lâche, vous pouvez régler manuellement la vis moletée à l'arrière de la fermeture.

### Montage des poignées (Fig. D)

1. Rabattez le couvercle (1o) du tube en T (1g) vers le haut.
2. Desserrez les poignées (1d) de leurs supports (1e).
3. Appuyez sur les boutons de verrouillage (1f) des poignées (1d) et faites glisser les poignées (1d) des deux côtés dans le tube en T (1g) de la colonne de direction. Les boutons de verrouillage (1f) doivent s'enclencher de manière audible dans les trous (1h) prévus à cet effet.
4. Rabattez le couvercle (1o) du tube en T (1g) vers le bas.

## Réglage de la hauteur de la colonne de direction (Fig. E)

**L'article dispose de quatre hauteurs ajustables.**

**L'article ne doit être utilisé que si le bouton de verrouillage est enclenché dans l'un des quatre trous prévus et que la colonne de direction est ensuite sécurisée à l'aide de l'attache rapide !**

1. Relâchez l'attache rapide (1i) sur la colonne de direction (1c).
2. Tirez la colonne de direction (1c) vers le haut jusqu'à ce que le bouton de verrouillage (1j) s'enclenche dans l'un des quatre trous (1k).
3. Sécurisez la colonne de direction (1c) en verrouillant l'attache rapide (1i).

**Remarque :** si l'attache rapide est trop lâche, vous pouvez régler manuellement la vis moletée à l'arrière de la fermeture.

## Roulements de la tête de direction (Fig. F)

Lorsque l'article est livré, le roulement de la tête de direction est pré-réglé. Si le guidon devient trop lâche ou bien trop raide après un certain temps, faites régler le palier de la tête de direction par un revendeur spécialisé ou par un magasin de vélos.

## Pliez l'article en mode transport (Fig. G)

1. Relâchez l'attache rapide (1i) sur la colonne de direction (1c).
2. Poussez la colonne de direction (1c) à fond.
3. Sécurisez la colonne de direction (1c) en verrouillant l'attache rapide.
4. Rabattez le couvercle (1o) du tube en T (1g) vers le haut.
5. Appuyez sur les boutons des poignées (1d), tirez les poignées (1d) hors du tube en T (1g) et fixez-les aux supports (1e).
6. Rabattez le couvercle (1o) du tube en T (1g) vers le bas.
7. Desserrez l'attache rapide du bas (1a) et tirez le levier (1b) vers le haut
8. Poussez la colonne de direction (1c) vers la plateforme (1l) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
9. Verrouillez l'attache rapide du bas (1a).

## Utilisation

### Conduite

- Placez une jambe sur la plateforme (11) et balancez l'autre jambe en poussant régulièrement le sol du pied. L'article peut être guidé en bougeant le guidon, en déplaçant le poids ou en combinant les deux.

### Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

### Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie. En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

### Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.



### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 323146\_1901

**(CH)** Service Suisse

Tel. : 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail : [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

 **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## Contenuto della confezione (imm. A)

1 x monopattino da neve (1)

2 x pattino (2)

2 x chiave a brugola (3)

1 x istruzioni d'uso

## Dati tecnici



Peso massimo dell'utente:  
100 kg

Altezza di estrazione del manubrio: a 4 livelli  
(circa 83 - 98 cm)

Dimensioni ad articolo aperto:  
circa 122,5 x 36 x 99 cm (lungh. x largh. x alt.)

Dimensioni ad articolo richiuso:  
circa 122,5 x 15,5 x 31,5 cm  
(lungh. x largh. x alt.)



Data di produzione (mese/anno):  
07/2019

## Utilizzo conforme

Questo articolo va utilizzato in qualità di articolo per il tempo libero per adulti con un peso massimo dell'utente di 100 kg per l'utilizzo privato in ambienti esterni.

**AVVERTENZA!** Da utilizzare con equipaggiamento protettivo.

Non va utilizzato nel traffico stradale.

100 kg max.

## **Indicazioni di sicurezza** **Pericolo di morte!**

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Essi corrono il rischio di soffocare.

## **Pericolo di subire lesioni!**

- Poiché l'articolo contiene dei piccoli pezzi, il suo montaggio deve essere sempre condotto da adulti!
- L'articolo può essere utilizzato solo da una persona alla volta.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. Controllare sempre la tenuta stabile di tutti gli elementi di collegamento e dei pezzi di chiusura come il meccanismo di blocco e la regolazione dell'altezza della colonna del manubrio. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Assicurarsi che le viti e i dadi mantengano la loro funzione di auto bloccaggio.
- Non apportare all'articolo modifiche che possano eventualmente compromettere la propria sicurezza.
- L'articolo non deve essere utilizzato in ambienti interni.



## **Pericolo di schiacciarsi le dita!**

- Quando si apre e si richiude l'articolo, fare attenzione alle zone che potrebbero procurare ferita da schiacciamento o da taglio.
- Indossare sempre adeguati dispositivi protettivi (casco, protettori per mani, polsi, gomiti e ginocchia) e le scarpe!
- Avere sempre riguardo delle altre persone!
- Utilizzare l'articolo solo su superfici adatte che siano piane. Tenersi sempre a dovuta distanza dagli altri utenti del traffico. Evitare le zone in pendenza, le scale e i corsi d'acqua aperti.
- Non utilizzare l'articolo in caso di oscurità o di scarsa visibilità.
- Procedere solo sulla neve, non saltare da trampolini, non procedere su zone ghiacciate e avere sempre riguardo per le altre persone, e fare attenzione agli ostacoli come pietre, alberi ecc.!

- Non farsi trainare da veicoli a motore.
- Durante l'utilizzo dell'articolo è necessaria una certa abilità per evitare cadute oppure collisioni, che possono provocare lesioni all'utente o ad altre persone.

## Montaggio

L'articolo è consegnato nella posizione richiusa di trasporto. Per renderlo pronto all'uso, procedere come segue:

### Montare i pattini (imm. B)

1. Utilizzare le chiavi a brugola (3) per allentare le viti (1m) e (1n) sull'asse anteriore.
2. Inserire il pattino (2) tra la forcella.

**Importante:** Assicurarsi che i fori si trovino alla medesima altezza.

3. Fissare il pattino (2) con l'ausilio delle viti (1m) e (1n).

**Indicazione:** Per serrare le viti (1m) e (1n) è necessario tenerle ferme sull'altro lato con le chiavi a brugola.

4. Procedere nel medesimo modo per il pattino posteriore.

### Aprire l'articolo (imm. C)

1. Aprire la chiusura rapida inferiore (1a).
2. Tirare la leva (1b) verso l'alto e ribaltare la colonna del manubrio (1c) in avanti, fino a quando essa si incastra.
3. Fissare il meccanismo di snodo serrando la chiusura rapida inferiore (1a).

**Indicazione:** Se la chiusura rapida dovesse essere troppo sciolta, è possibile regolare a mano la vite a testa zigrinata sul lato posteriore della chiusura.

### Montare le manopole (imm. D)

1. Ribaltare verso l'alto la copertura (1o) per il tubo a T (1g).
2. Staccare le manopole (1d) dai sostegni (1e).
3. Premere i tasti di blocco (1f) all'interno delle manopole (1d) e spostare le manopole (1d) su entrambi i lati del tubo a T (1g) della colonna del manubrio. I tasti di blocco (1f) devono incastrarsi in modo udibile negli appositi fori (1h).
4. Riabbassare la copertura (1o) del tubo a T (1g).

## Regolare l'altezza della colonna del manubrio (imm. E)

**La colonna del manubrio può essere regolata a quattro altezze diverse. L'articolo può essere utilizzato solo se il tasto di blocco si è incastrato in uno dei quattro appositi fori e la colonna del manubrio è stata infine fissata con la chiusura rapida!**

1. Aprire la chiusura rapida (1i) sulla colonna del manubrio (1c).
2. Tirare verso l'alto la colonna del manubrio (1c) fino a quando il tasto di blocco (1j) si è incastrato in uno dei quattro fori (1k).
3. Fissare la colonna del manubrio (1c) serrando la chiusura rapida (1i).

**Indicazione:** Se la chiusura rapida dovesse essere troppo sciolta, è possibile regolare a mano la vite a testa zigrinata sul lato posteriore della chiusura.

## Cuscinetti per la regolazione del gioco del manubrio (imm. F)

Alla consegna, i cuscinetti per la regolazione del gioco del manubrio sono già impostati. Se dopo un certo periodo il gioco del manubrio dovesse essere troppo ampio oppure essere diventato troppo stretto, fare regolare i cuscinetti per il gioco del manubrio da un rivenditore autorizzato oppure presso un negozio di biciclette.

## Ripartire l'articolo allo status di trasporto (imm. G)

1. Aprire la chiusura rapida (1i) sulla colonna del manubrio (1c).
2. Spingere la colonna del manubrio (1c) del tutto verso il basso.
3. Fissare la colonna del manubrio (1c) serrando la chiusura rapida.
4. Ribaltare verso l'alto la copertura (1o) per il tubo a T (1g).
5. Premere i tasti di bloccaggio delle manopole (1d), staccare le manopole (1d) dal tubo a T (1g) e fissarle ai sostegni (1e).
6. Riabbassare la copertura (1o) del tubo a T (1g).
7. Aprire la chiusura rapida inferiore (1a) e tirare la leva (1b) verso l'alto

8. Spingere la colonna del manubrio (1c) in direzione del ponte (1l), fino a quando si incastra.
9. Richiudere la chiusura rapida inferiore (1a).

## Utilizzo

### Come procedere

- Mettere una gamba sul ponte (1l) e prendere slancio spingendosi in avanti con l'altra gamba che agisce sul terreno con movimenti regolari. L'articolo può essere guidato muovendo il manubrio, spostando il peso da una parte all'altra oppure tramite una combinazione delle due attività.

## Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.

Pulire solo con acqua, quindi asciugare con un panno.

**IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

## Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo (recycling).

Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

Questo prodotto è stato fabbricato con grande attenzione e sottoposto a costanti controlli.

La garanzia è di tre anni dalla data d'acquisto. Conservi lo scontrino fiscale.

La garanzia vale solo su difetti di materiale o di fabbricazione e decade in caso di uso errato o non conforme. Questa garanzia non costituisce una limitazione ai Suoi diritti legali e in particolare al diritto di garanzia.

Per eventuali reclami vi preghiamo di contattare il seguente servizio hotline o mettervi in comunicazione con noi via e-mail. I nostri addetti all'assistenza concorderanno con voi come procedere nel modo più rapido possibile. In qualsiasi caso vi consiglieremo per le vostre esigenze specifiche.

Il periodo di garanzia non viene prolungato a seguito di riparazioni effettuate in garanzia, secondo il diritto di garanzia o per correttezza commerciale. Lo stesso vale anche per le parti sostituite o riparate.

Le riparazioni dopo la scadenza della garanzia verranno effettuate a pagamento.

IAN: 323146\_1901

**CH** Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566  
(0,08 CHF/Min.,  
telefonia mobile max.  
0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Scope of delivery (fig. A)

- 1 x snow scooter (1)
- 2 x runner (2)
- 2 x Allen key (3)
- 1 x instructions for use

## Technical data



Maximum user weight:  
100kg

Pull-out height handlebar: 4 levels  
(approx. 83-98cm)

Dimensions unfolded:  
approx. 122.5 x 36 x 99cm (l x w x h)

Dimensions folded:  
approx. 122.5 x 15.5 x 31.5cm (l x w x h)



Date of manufacture (month/year):  
07/2019

## Intended use

This product is a leisure article for adults with a maximum user weight of 100kg and is for private use outdoors.

**WARNING!** To be used with protective gear.  
Not to be used on public roads.  
100kg max.

## Safety instructions

### Danger to life!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation.

### Risk of injury!

- The product should always be assembled by adults because it has small parts.
- The product may only be used by one person at a time.
- Check the product for damage or wear before each use. Always check that all connections and locking parts such as the folding mechanism and the height adjustment for the steering column are seated securely. The product may be used only when in good working order and condition!
- Make sure that screws and nuts continue to be self-locking.
- Do not make any modifications to the product that may pose a risk to your safety.
- The product may not be used indoors.



### Risk of trapping fingers!

- When unfolding and folding the product, watch out for places where you can trap your fingers or cut yourself.
- Always wear appropriate protective gear (helmet, hand and wrist protectors, elbow and knee pads) as well as shoes!
- Always show consideration for other people!
- Use the product only on suitable surfaces that are even. When riding always keep away from others using the road. Avoid sloping terrain, steps, and open bodies of water.
- Never slide in the dark or in conditions of poor visibility.
- Slide only on snow, do not perform jumps or slide on ice; be considerate of other people and beware of obstacles such as stones, trees, etc.!
- Do not let yourself be towed by motorised vehicles.
- When using the product skill is required in order to avoid falls or crashes that might lead to injury to the rider or to other people.

## Assembly

The product is delivered folded as in transport. Proceed as follows to get ready to slide:

### Assembling the runners (fig. B)

1. Use the Allen keys (3) to loosen screws (1m) and (1n) on the front axle.
2. Insert the runner (2) between the fork.

**Important:** Make sure that the boreholes are at equal height.

3. Fix the runner (2) in place using screws (1m) and (1n).

**Note:** You must use the Allen keys to lock the screws (1m) and (1n) tightly in place.

4. Repeat the same sequence for the rear runner.

### Unfolding the scooter (fig. C)

1. Disengage the lower quick-release lock (1a).
2. Pull the lever (1b) upwards and move the steering column (1c) forwards until it snaps into place.
3. Secure the folding mechanism by engaging the lower quick-release lock (1a).

**Note:** If the quick-release lock is too loose, you can set the knurled screw on the back of the lock manually.

### Assembling the handles (fig. D)

1. Flip the cover (1o) of the T-tube (1g) upwards.
2. Free the handles (1d) from their brackets (1e).
3. Press the locking buttons (1f) on the handles (1d) and push the handles (1d) on both sides into the T-tube (1g) on the steering column. The locking buttons (1f) must snap audibly into the boreholes (1h) provided.
4. Flip the cover (1o) of the T-tube (1g) back down.

### Setting the steering column height (fig. E)

**The steering column can be adjusted to four different heights.**

**The product may only be used when the locking button has snapped into one of the four boreholes provided and the steering column has subsequently been secured with the quick-release lock!**

1. Disengage the quick-release lock (1i) on the steering column (1c).

2. Pull the steering column (1c) upwards until the locking button (1j) snaps into one of the four boreholes (1k).

3. Secure the steering column (1c) by engaging the quick-release lock (1i).

**Note:** If the quick-release lock is too loose, you can set the knurled screw on the back of the lock manually.

### Steering bearing (fig. F)

The steering bearing is pre-set upon delivery of the product. If after a period of time the handlebar has too much play or becomes too stiff, have the steering bearing adjusted by a specialist dealer or a bicycle shop.

### Preparing the product for transportation (fig. G)

1. Disengage the quick-release lock (1i) on the steering column (1c).
2. Push the steering column (1c) all the way down.
3. Secure the steering column (1c) by engaging the quick-release lock.
4. Flip the cover (1o) of the T-tube (1g) upwards.
5. Press the locking buttons on the handles (1d) and pull the handles (1d) out of the T-tube (1g) and fasten them to the brackets (1e).
6. Flip the cover (1o) of the T-tube (1g) downwards.
7. Disengage the lower quick-release lock (1a) and pull the lever (1b) upwards.
8. Push down the steering column (1c) in the direction of the board (1l) until it snaps into place.
9. Engage the lower quick-release lock (1a).

## Use

### Riding the scooter

- Stand on the board (1l) with one leg and push off regularly with the other leg to gain momentum. The scooter can be controlled by the rider's movements, by shifting weight or by a combination of both actions.

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.

**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

IAN: 323146\_1901

 Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

## Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations.

Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail.

Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible.

We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts.

Repairs after the warranty are subject to a charge.







